Право на отпуск и создание особых условий на рабочем месте для жертв насильственных действий и членов их семей

FAQ

Департамент по защите гражданских прав (CRD) следит за применением законов, которые защищают людей от дискриминации, харассмента и других нарушений гражданских прав. Начиная с 1 января 2025 года Закон о справедливом трудоустройстве и жилье предоставляет меры защиты на рабочем месте для жертв насильственных действий, отвечающих установленным критериям, а также для людей, у которых один из членов семьи пережил насильственные действия, отвечающие установленным критериям. Меры защиты включают право получить особые условия на рабочем месте (в разумных пределах) для обеспечения безопасности работника или его или ее семьи. Для тех, кто работает на предприятии с 25 или более работниками, меры защиты также включают право взять отпуск для определенных видов деятельности, проистекающих из пережитого насильственного действия. Ниже перечислены ответы на часто задаваемые вопросы об этих мерах защиты

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

1 | Что считается насильственным действием, отвечающим критериям?

Насильственное действие, отвечающее критериям, означает:

- Домашнее насилие
- Сексуальное нападение
- Преследование
- Действие, поведение или паттерн поведения, повлекшие за собой причинение травмы или смерть.
- Действие, поведение или паттерн поведения с использованием огнестрельного оружия (пистолета) или другого опасного оружия.
- Действие, поведение или паттерн поведения, повлекшие за собой угрозу причинения травмы или смерти.

Неважно, был ли кто-либо арестован, подвергнут судебному преследованию или приговорен к наказанию за насильственное действие, отвечающее критериям.

2 | Кто из членов семьи должен пережить насильственное действие, отвечающее критериям, чтобы я мог(ла) воспользоваться этими защитными мерами?

Работники могут запросить отпуск или создание особых условий на рабочем месте, если их ребенок, родитель, бабушка или дедушка, внук или внучка, брат или сестра, супруг или супруга, домашний партнер или уполномоченное лицо испытает насильственные действия, отвечающие критериям. Уполномоченным лицом может быть кто-либо, состоящий в кровном родстве с человеком, например, тетя или дядя, или кто-то равнозначный члену семьи, например, лучший друг. Работники могут ограничивать количество отпускных дней за 12-месячный период, которые работник берет по причине действий, произошедших с отдельным уполномоченным лицом.

3 | Может ли мой работодатель дискриминировать меня или принять против меня или одного из членов моей семьи репрессивные меры за то, что я или член моей семьи являемся жертвами насильственного действия, отвечающего критериям?

Нет. Работодатель не может увольнять, дискриминировать или принимать репрессивные меры против работника, по той причине, что работник или кто-либо из членов его семьи является жертвой насильственного действия, отвечающего критериям.

КАК ВЗЯТЬ ОТПУСК

4 | Мне нужно взять отпуск, потому что я являюсь жертвой насильственного действия, отвечающего критериям, или потому что моя семья является жертвой насильственного действия, отвечающего критериям. Какие у меня есть права?

Всем работникам, испытавшим насильственные действия, отвечающие критериям, разрешается брать отпуск для получения запретительного приказа или другого средства защиты, чтобы обеспечить здоровье, безопасность или благополучие самих себя или своего ребенка.

Работники, которые трудоустроены на предприятии с 25 или более сотрудниками, и которые пережили насильственные действия, отвечающие критериям, могут брать отпуск, чтобы принять участие в мероприятиях по поддержанию своего здоровья и безопасности, включая поиск услуг поддержки или медицинского обслуживания, участие в гражданском или уголовном разбирательстве и переезд или уход за членом семьи, который получил травму в результате насильственного действия, отвечающего критериям. Это относится и к работникам, члены семьи которых испытали насильственное действие, отвечающее критериям.

5 | Какой может быть продолжительность отпуска, после того как я испытаю насильственные действия, отвечающие критериям?

Работникам, испытавшим насильственные действия, отвечающие критериям, разрешается брать до 12 недель отпуска для выполнения действий, попадающих под защиту закона. Работникам, чей член семьи погибнет в результате насильственного действия, отвечающего критериям, также разрешается брать до 12 недель отпуска для выполнения таких действий.

Работнику, чей член семьи пережил насильственные действия, отвечающие критериям, разрешается брать до 10 дней отпуска для выполнения действий, попадающих под защиту закона. Можно взять отпуск до пяти дней, чтобы помочь члену семьи с переездом — сюда относится поиск нового жилья или запись детей в новую школу или детский сад.

6 | Могу ли я использовать обычный отпуск или отпуск по болезни в качестве отпуска, после того как я испытаю насильственные действия, отвечающие критериям?

Работники могут использовать имеющийся отпуск, оплачиваемый отгул, отпуск по личным обстоятельствам или оплачиваемый отпуск по болезни, чтобы взять отпуск по любой из причин, описанных в этом списке вопросов и ответов. Если работник также имеет

право на отпуск согласно федеральному закону об отпуске по семейным и медицинским обстоятельства (FMLA) или закону о правах семьи в Калифорнии (CFRA), то время его или ее отпуска, взятого по причине насильственного действия, отвечающего критериям, будет отсчитываться одновременно с этими типами отпусков. Это означает, что работники не имеют право брать разные типы отпуска один за другим. Если они воспользуются FMLA или CFRA, чтобы взять отпуск по любой причине, описанной в этом списке вопросов и ответов, то это может сократить продолжительность отпуска по FMLA или CFRA или не дать возможности получить такой отпуск по другим причинам (например, после рождения ребенка.)

7 | За сколько дней мне нужно подать уведомление работодателю перед уходом в отпуск, после того как я испытаю насильственные действия, отвечающие критериям?

Работники обязаны заблаговременно и в разумные сроки подавать уведомление об уходе в отпуск, кроме тех случаев, когда заблаговременное уведомление является невозможным.

8 | Что, если меня не будет на работе без уважительных причин после того, как я испытаю насильственное действие, отвечающее критериям?

Работодатель не может прибегнуть к дисциплинарному воздействию или принять меры против работника за отсутствие работника на рабочем месте без уважительных причин, если работник, в разумные сроки, предоставит информацию (она называется подтверждающая документация) о случае насильственного действия, если работодатель запросит такую информацию. Подтверждающая документация может включать следующее:

- Полицейские отчеты.
- Судебные записи или любое доказательство явки в суд.
- Документация от поставщика услуг, оказывающего поддержку.
- Заявление, подписанное работником или кем-либо от его имени.
- Другая документация, подтверждающая случай насильственных действий, отвечающих критериям

Ваш работодатель обязан хранить конфиденциальность ваших запросов на получение отпуска и документации, относящейся к насильственным действиям, отвечающим критериям. Единственным исключением может стать случай, когда раскрытие информации требуется в соответствии с федеральными законами или законами штата (например, в ответ на действительный судебный приказ или повестку о явке в суд или предоставлении документов в суд) или когда раскрытие необходимо для защиты безопасности работника на рабочем месте, например, звонок в полицию с целью сообщить о неминуемой опасности. Работодатели обязаны уведомлять работников перед тем, как раскрыть информацию о самих работниках или членах их семьи.

РАЗУМНЫЕ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

9 | Что я могу сделать, чтобы чувствовать себя в безопасности на работе, после того как я испытал(а) насильственные действия, отвечающие критериям?

Работники, пережившие насильственные действия, отвечающие критериям, или чей член семьи пережил такие действия, могут запросить внесение изменений в свое рабочее окружение (называется разумными особыми условиями), чтобы обеспечить себе безопасные условия на работе. Примерами особых условий являются:

- Перевозка, переназначение обязанностей или изменение графика.
- Смена вашего рабочего номера телефона.
- Разрешение носить с собой телефон на работе.
- Смена рабочего места.
- Установка замка.
- Помощь в документировании домашнего насилия, случаев сексуального нападения, преследования или другого насильственного действия, отвечающего критериям, которое происходит на рабочем месте.
- Внедрение процедур поддержания безопасности.
- Внесение изменений в структуру рабочих мест, на производственном объекте нахождения конкретного рабочего места или в требования по исполнению рабочих обязанностей.
- Направление в организацию помощи жертвам.

Работодатели могут запросить предоставить подтверждающую документацию (см. вопрос 8), чтобы доказать, что запрос о создании особых условий относится к насильственному действию, отвечающему критериям.

10 Обязан ли работодатель удовлетворить мой запрос о создании конкретных особых условий на рабочем месте?

Это зависит от нескольких факторов. Работодатели обязаны совместно с работниками рассмотреть варианты и решить, какие особые условия будут являться приемлемыми, в зависимости от ваших обстоятельств. Это называется интерактивным процессом и его необходимо проводить согласно закону. Принимая решение о том, удовлетворять или нет запрос о создании особых условий на рабочем месте согласно положениям этого закона, работодатель обязан учитывать любую непосредственную опасность, грозящую работнику или членам его или ее семьи.

Работодатели также могут учитывать, не создадут ли особые условия на рабочем месте необоснованные трудности (значительные затраты времени и/или средств) для работодателя или не сделают ли они рабочее место небезопасным для других работников. Если это так, то работодатель не обязан одобрять ваш запрос. Однако работодатель обязан, совместно с работником, найти альтернативные особые условия, которые будут удовлетворять потребности работника в безопасности, не создавая необоснованных трудностей работодателю.

11 Могу ли я запросить о внесении более чем одного типа особых условий на рабочем месте?

Не существует ограничений на тип или количество особых условий на рабочем месте, которые может запросить работник. Если обстоятельства изменятся и вам потребуется новое или другое особое условие, то сообщите об этом работодателю. Ваш работодатель

обязан совместно с работником рассмотреть различные варианты (это называется интерактивным процессом), учитывая факторы, описанные в вопросе 10.

ЖАЛОБЫ НА НАРУШЕНИЕ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВ

12 | Что, если работодатель нарушит закон о защите жертв (и членов семей жертв) насильственных действий, отвечающих критериям?

Если ваш запрос о предоставлении отпуска или создание особых условий на рабочем месте будет отклонен, или если к вам проявляют негативное отношение, потому что вы или член вашей семьи испытали насильственные действия, отвечающие критериям, вы можете подать жалобу в Департамент по защите гражданских прав в течение трех лет с даты принятия таких мер вашим работодателем.

ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

Департамент по защите гражданских прав

calcivilrights.ca.gov/complaintprocess

Бесплатный звонок: 800-884-1684

Телетайп (TTY): 800-700-2320

Калифорнийская служба ретрансляции сообщений (711)

У вас есть инвалидность, требующая разумных особых условий? CRD может помочь вам с жалобой.

Чтобы посмотреть перевод текста этого руководства на другие языки, посетите www.calcivilrights.ca.gov/posters/employment